



**Kode der Ausschreibung
AOV/CA 030/2015**

**REINIGUNGSDIENST FÜR
DIE FREIE UNIVERSITÄT
BOZEN**

**Erkennungskode CIG:
LOS 1: 652990473E
LOS 2: 6529921546**

**Codice gara
AOV/CA 030/2015**

**SERVIZIO DI PULIZIA SERVIZIO DI PULIZIA
PER LA LIBERA UNIVERSITA' DI
BOLZANO**

**Codice CIG:
LOS 1: 652990473E
LOS 2: 6529921546**

Klarstellung 60

Es wird gebeten, die Voraussetzungen des Subunternehmers genau zu beschreiben und anzugeben, ob auch der Subunternehmer die Voraussetzungen der Buchstaben d1) und d2) der Ausschreibungsbedingungen (spezifischen Umsatz und Bankreferenzen) besitzen muss.

Vorausgeschickt, dass auch für die Dienstleistungen und Lieferungen sowohl die Bestimmungen des Artikel 170, Abs. 3 und 4 des DPR 207/2010 (gemäß Art. 298, Abs. 4 DPR 207/2010) bezüglich des Antrags für die Zulassung von Zulieferungen, , als auch die Wertgrenze von Artikel 118, Abs. 2 des GvD. 163/2006 (mit dem Unterschied, dass die Grenze von 30% sich auf den gesamten Wert des Vertrages beziehen muss) Anwendung finden, muss der Zuschlagsempfänger, **damit die Zulieferung autorisiert wird**, ein Subunternehmen nennen, welches proportional im Verhältnis zum Anteil seiner Durchführungsquote qualifiziert ist.

Da das Subunternehmen in Bezug auf seine Durchführungsquote den Zuschlagsempfänger in voller Autonomie ersetzt, muss dieses alle die vom Zuschlagsempfänger verlangten Voraussetzungen proportional zu der anvertrauten Ausführungsquote besitzen.

Demzufolge muss es folgende Voraussetzungen besitzen:

- die allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 38 des GvD Nr. 163/06;
- die in den Ausschreibungsunterlagen beschriebene berufliche Eignung;
- die Klassifizierungsstufe bezogen auf das Quantum der Zulieferung;
- die Voraussetzung des spezifischen Umsatzes gemäß Buchstabe d1) der Ausschreibungsbedingungen (berechnet auf Grundlage des Prozentsatzes der Zulieferung bezogen auf den Betrag von Buchstabe d1) der Ausschreibungsbedingungen);
- die Bankreferenzen (da diese nicht

Chiarimento 60

Si chiede di specificare esattamente i requisiti del subappaltatore e nel caso se sono da considerarsi anche quelli relativi al fatturato specifico e referenze bancarie di cui ai punti d1) e d2) del disciplinare di gara

Premesso che anche per i servizi e le forniture (art. 298, comma 4 del d.P.R. n. 207 del 2010) trovano applicazione sia le regole di cui all'art. 170, commi 3 e 4 del d.P.R. n. 207 del 2010, relative all'istanza di autorizzazione al subappalto, sia i limiti di valore fissati dall'art. 118, comma 2, del d.lgs. n. 163 del 2006 (con la differenza che il limite del 30% deve essere riferito all'intero valore del contratto), l'aggiudicatario, **per vedersi autorizzato in fase di esecuzione il subappalto**, deve indicare un subappaltatore qualificato proporzionalmente alla quota di esecuzione a lui destinata.

Il subappaltatore, infatti, sostituendo l'aggiudicatario in piena autonomia per quanto riguarda la propria quota di esecuzione, deve possedere tutti i requisiti richiesti dall'aggiudicatario stesso in proporzione alla percentuale di esecuzione affidata.

Nello specifico deve quindi possedere:

- tutti i requisiti di cui all'art. 38,
- i requisiti di idoneità professionale richiesti dal bando;
- la fascia di classificazione riferita al quantum del subappaltato,
- il requisito del fatturato specifico sul valore del requisito speciale di cui alla lett. d1) del disciplinare di gara (calcolato in base alla percentuale di subappalto riferita al valore di cui alla lettera d1) del disciplinare);
- le referenze bancarie (non essendo suddivisibili, deve presentarle entrambe).

Tali prove saranno richieste in fase di esecuzione.



aufteilbar sind, muss es alle zwei erbringen).

Der Nachweis obiger Voraussetzungen wird während der Ausführung des Vertrages verlangt.
